

CEPRO®

LEADING IN WELDING SAFETY

KATALOG 2014

SCHWEISSKABINEN

SCHLEIFKABINEN

ARBEITSPLATZABTRENNUNG



INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine Informationen	3
Qualität	4
Sonic Classic	5
Sonic Classic Zubehör	8
Sonic Classic Schleifkabine	12
Arbeitsplatzabtrennung	15
Sonic Schweisstische	18



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

► Schutz

Eine sichere Einrichtung des Arbeitsplatzes für Schweißer und Schleifer sowie das Vermeiden von Risiken sind absolute Voraussetzungen für Unternehmen und Instanzen, die sich professionell mit Schweißtechnik beschäftigen. Neben den sozialen und menschlichen Aspekten spielen hier auch Punkte wie das Reduzieren von Verletzungen und Arbeitsausfall durch Krankheit bei Schweißern und umstehenden Personen, die Verringerung des Brandrisikos und ein eventueller Produktionsverlust durch Schäden eine Rolle. Ein optimaler Schutz der Mitarbeiter vor den Gefahren durch Schweißlicht, Lärm und Hitze ist für eine rationelle Betriebsführung unentbehrlich.

CEPRO ist Spezialist für das sichere Einrichten von Schweiß- und Schleifplätzen und bietet dafür ein umfangreiches Produkt- und Dienstleistungsprogramm an. Die Produkte und Dienstleistungen von CEPRO erhöhen nicht nur die Sicherheit, sondern auch Effizienz des Arbeitsplatzes. Dadurch werden Verbesserungen beim Workflow sowie Kosteneinsparungen realisiert.

Alle Produkte von CEPRO sind das Ergebnis jahrelanger Erfahrungen beim Entwerfen und Einrichten von sicheren Schweiß- und Schleifplätzen. Sie erfüllen alle geltenden Normen und Vorschriften, auch auf den verschiedenen Teilgebieten des Programms.

Diese Broschüre geht näher auf die verschiedenen Risiken im Zusammenhang mit Lärmschutz ein und beschreibt, welche CEPRO-Systeme und Produkte dabei eine Lösung bieten können. Wenn Sie weitere Fragen zu diesem Thema haben, können Sie sich natürlich an das Team von CEPRO wenden, das über jahrelange Erfahrung und Knowhow auf diesem Gebiet verfügt und Sie gerne unverbindlich berät.

► Lärmschutz

Schweiß- und Schleifarbeiten bilden eine der wichtigsten Lärmquellen in einer industriellen Betriebsumgebung. Länger zu hohen Geräuschkonzentrationen ausgesetzt sein kann zu Schäden am Trommelfell und zu einer Lärmschwerhörigkeit führen. Neben persönlichem Leid bedeutet dies auch häufig ein längerer Arbeitsausfall wegen Krankheit oder hohe Kosten

wegen bleibender Arbeitsunfähigkeit. In weniger schweren Fällen ist zu viel Lärm oft die Ursache für den Verlust an Arbeitskonzentration mit Qualitätsverlust, und als Folge eine niedrigere Produktion.

Zu viel Lärm stört auch in erheblichem Masse die Verständigung am Arbeitsplatz, was das Machen von Fehlern begünstigt. Untersuchungen haben erwiesen, dass eine Lärmbelastung in Unterrichtsräumen zu Bildungslücken und sogar zu Fehlern im Unterricht führen kann.

Mit dem umfangreichen Programm an Sonic Produkten von CEPRO kann eine substantielle Reduzierung der Lärmbelastung erreicht und so die entsprechenden Normen erfüllt werden. Die lärm-dämpfenden Trennungswände sorgen in lauten Umgebungen für eine höhere Produktion und bessere Leistungen der Mitarbeiter.

CEPRO SONIC lärm-dämpfende Produkte sind zur grossen Kundenzufriedenheit in der Industrie und in Behörden- und Bildungseinrichtungen realisiert worden. Häufig werden dabei neue und/oder kundenspezifische Lösungen ausgedacht. Insbesondere an Orten, wo sich mehrere Menschen in einem kleinen Raum aufhalten (Unterrichtsräume), bezeugt CEPRO ihre Stärke. Unsere grosse Erfahrung mit allerlei Projekten in ganz Europa gewährleistet eine effektive Lösung für jedes spezifische Lärmproblem.

QUALITÄT

CEPRO bietet ein umfangreiches Dienstleistungs- und Produktpaket an. Alle Grundmaterialien, für die eine Zertifizierung erforderlich ist, sind damit versehen.

Produkte, die dem Kunden in einem konstruktiven Aufbau die angestrebte Ergänzung zur Optimierung von (Betriebs-)Prozessen bieten, verdienen besondere Aufmerksamkeit.

Dank seiner langjährigen Erfahrungen mit dem Entwickeln und Herstellen seiner Produkte kennt CEPRO die Funktionsweise der einzelnen Vorrichtungsteile und ihren Zusammenhang in einem größeren Ganzen.

In der Produktentwicklungsphase entwirft CEPRO u.A. Vorrichtungen und testet diese soviel wie möglich anhand vorab gestellten Normen in Simulationen von Praxissituationen. Erst wenn die Qualitätsanforderungen gesichert sind, wird eine Konstruktion für den Einsatz in der Praxis freigegeben.

Konstruktionsprinzipien werden von CEPRO verständlich beschrieben und in der Praxis eingesetzt.



► SONIC CLASSIC

Durch die einzigartige, kompakte Konstruktion der CEPRO SONIC Wandsysteme mit eingebauten lärmdämpfenden und schallisolierenden Elementen entsteht nicht nur ein Lärmschatten am Arbeitsplatz, sondern auch eine effektive Geräuschreduzierung für den Rest des Arbeitsumfeldes. Das bausteinartige System kann leicht und schnell (und damit Kosten sparend) aufgebaut und umgestellt, erweitert oder in einer anderen Zusammensetzung verwendet werden. Das CEPRO SONIC Wandsystem übertrifft alle Konkurrenzsysteme in Sachen Qualität und Effektivität.

Wenn nicht anders angegeben, sind alle CEPRO Classic Produkte:

- Mit einer UV-absorbierenden, mattgrünen Pulverbeschichtung RAL6011 versehen.

► Lieferbare Ausführungen

- Sonic Classic Wandelementen, zum modularen Aufbau von Schweisskabinen.
- Sonic Classic Zubehör, zur Erweiterung und Ergänzung bestehender Kabinen.
- Sonic Classic Stütze, zur Befestigung verschiedenster Zubehörteile.

► Technische Anwendungsinformationen

- CEPRO Sonic Classic Produkte wurden für den Einsatz im Innenbereich entwickelt.
- Die Verbindungsschrauben und -mutter müssen regelmässig kontrolliert werden.
- CEPRO Sonic Classic Schweisskabinensysteme werden, komplett mit einer aussagefähigen Montageanleitung geliefert.

► Sonderlösungen

Selbstverständlich ist es auf Kundenwunsch auch möglich Sonderlösungen aus CEPRO Sonic Classic zu konzipieren. Bitte setzen Sie sich für eine aussagefähige Beratung (auch vor Ort) mit unserer Verkaufsabteilung in Verbindung.

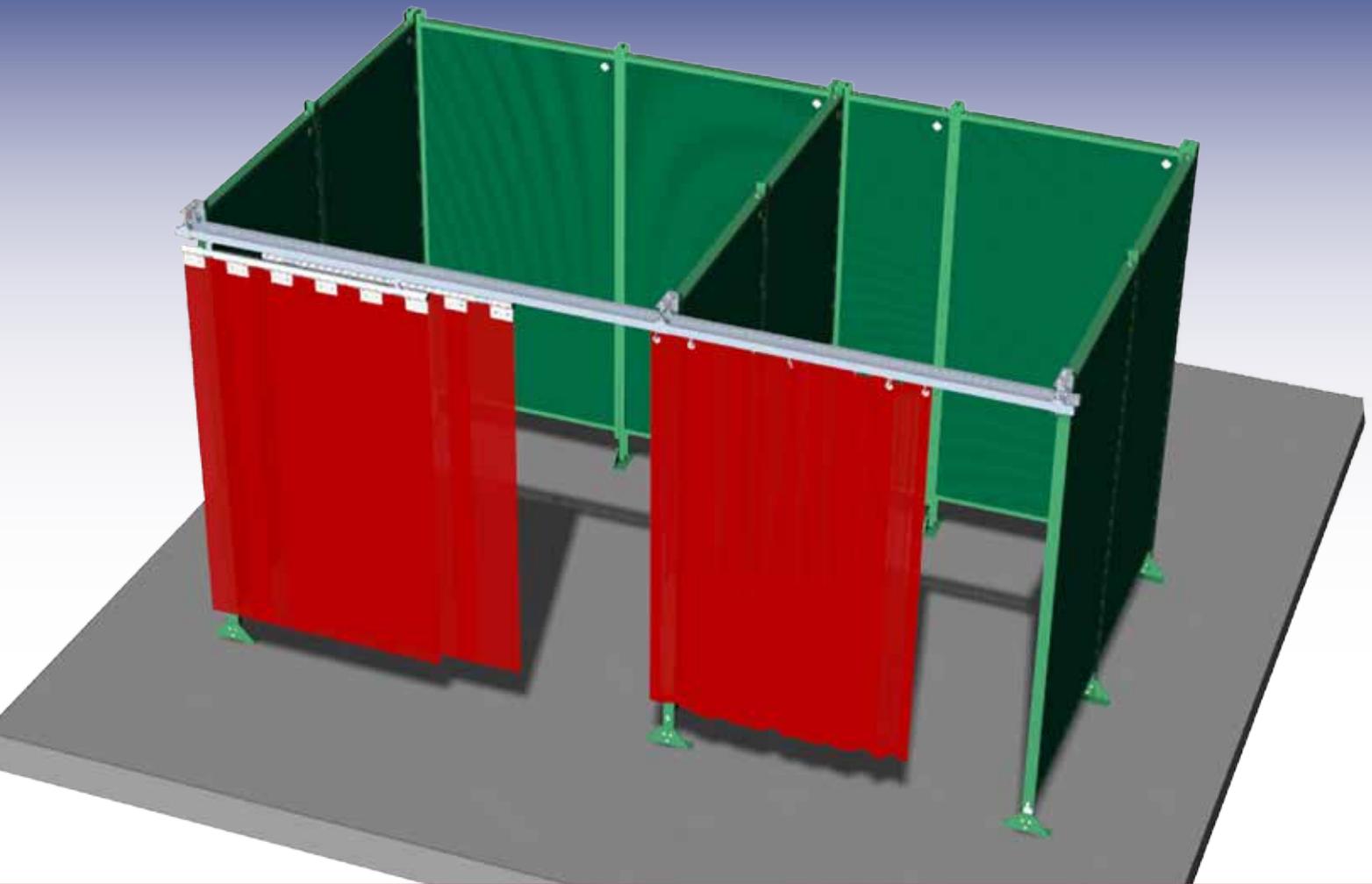
► Abtrennung Eingangsbereich

CEPRO bietet viele Möglichkeiten zur Abtrennung des Eingangs. Diese Produkte finden Sie im Heft 1 Schutz vor Schweisslicht.

CEPRO SONIC CLASSIC WANDELEMENTEN

- Höhe 2.200 mm
- Breite 1.012 oder 512 mm
- Stärke 50 mm
- Standard Bodenfreiheit 160 - 180 mm
- Mit mattgrüner, UV-absorbierender Pulverschichtung (RAL 6011)

Für das Sonic Programm sind abweichende Lieferbedingungen gültig. Versandkosten auf Anfrage.



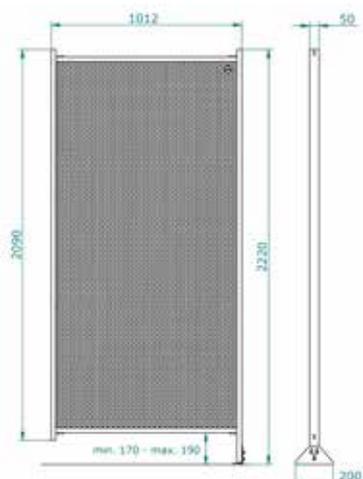
CEPRO SONIC WANDELEMENT

Breite 1.012 mm
Höhe 2.012 mm
Dicke 50 mm

Für die Bodenbefestigung werden höhenverstellbare Füße (**45.10.00**) eingesetzt. Die Bodenfreiheit ist ± 180 mm.

Mit einer UV-absorbierenden, mattgrünen (RAL 6011) Pulverbeschichtung versehen

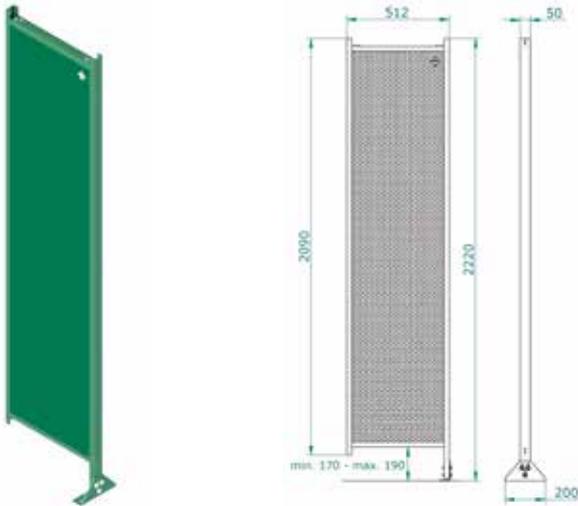
45.00.00.2010



► CEPRO SONIC CLASSIC WANDELEMENTEN

- Höhe 2.200 mm
- Breite 1.012 oder 512 mm
- Stärke 50 mm
- Standard Bodenfreiheit 160 - 180 mm
- Mit mattgrüner, UV-absorbierender Pulverschichtung (RAL 6011)

Für das Sonic Programm sind abweichende Lieferbedingungen gültig. Versandkosten auf Anfrage.



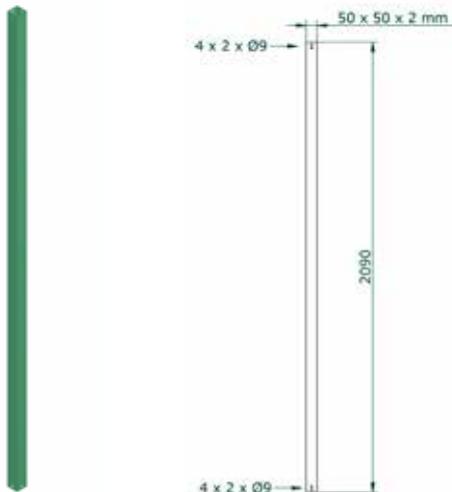
CEPRO SONIC WANDELEMENT

Breite 512 mm
Höhe 2.012 mm
Dicke 50 mm

Für die Bodenbefestigung werden höhenverstellbare Füße (45.10.00) eingesetzt. Die Bodenfreiheit ist ± 180 mm.

Mit einer UV-absorbierenden, mattgrünen (RAL 6011) Pulverbeschichtung versehen

45.00.00.2010



SONIC ECKVERBINDUNGSROHR

Eckverbindungsrohr für Montage Sonic Classic Wandelementen in einer Eckverbindung. Aus Vierkantrrohr 50 x 50 mm, Höhe 2.000 mm

45.20.01

ECKVERBINDUNGSROHR XL

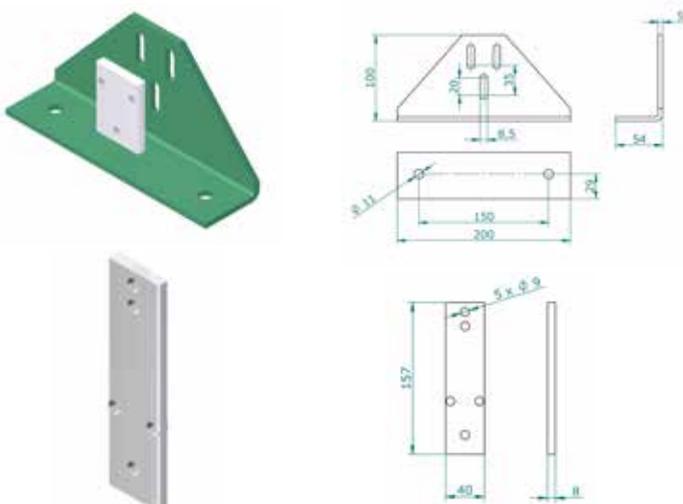
Eckverbindungsrohr zur Aufnahme Konsole geeignet.

45.30.15.0001

VERLÄNGERUNGSTEIL

Zur Verlängerung von 45.20.01, so dass Montage einer Konsole ermöglicht wird.

45.20.10



HÖHENVERSTELLBARER FUSS

Höhenverstellbarer Fuss mit Kontraplatte, mattgrün RAL 6011.

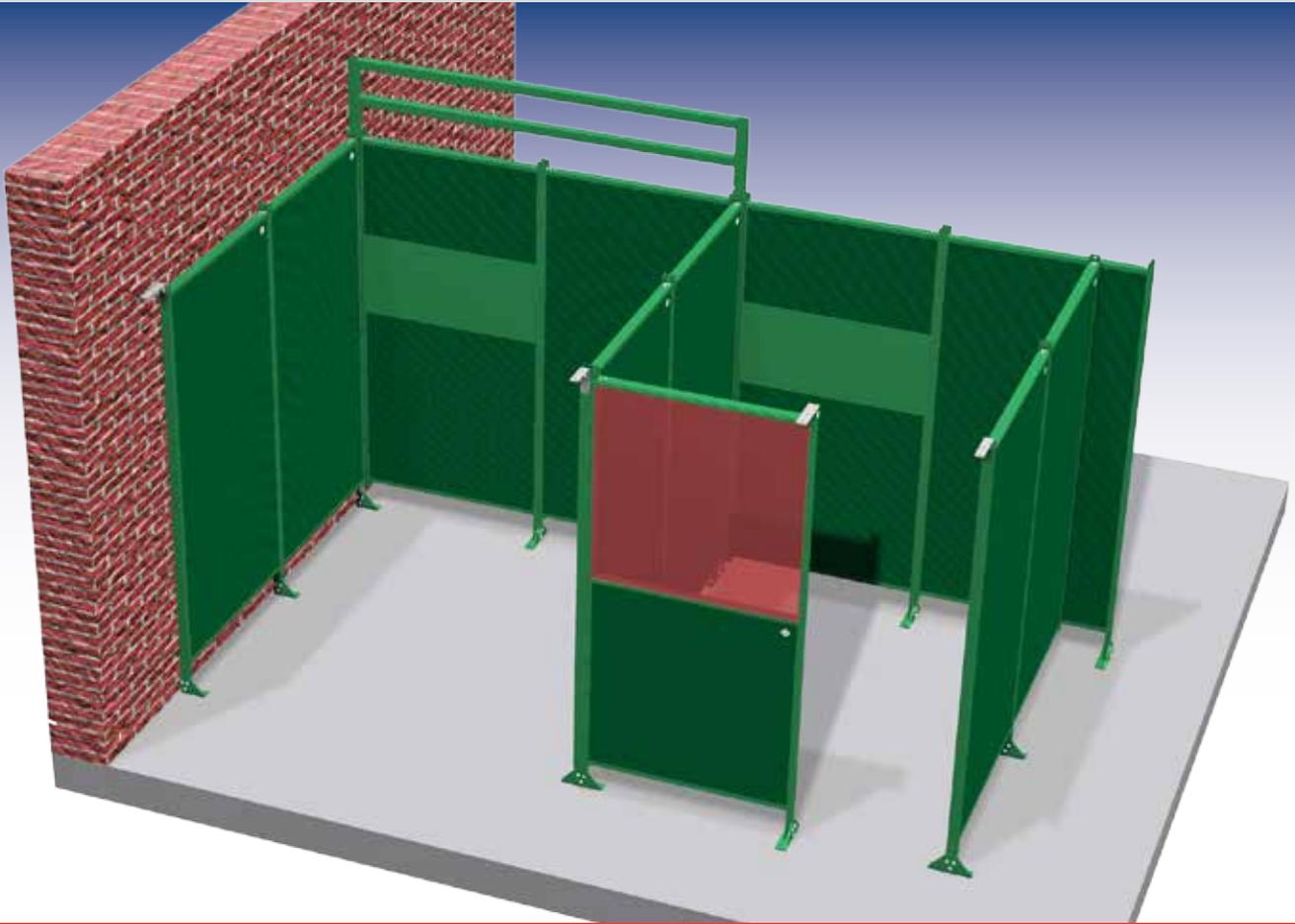
45.10.00

ANSATZSTÜCK FÜR FUSS

Ansatzstück zur Befestigung eines zusätzlichen Fusses. In verzinkter Ausführung.

45.35.20

CEPRO SONIC CLASSIC ZUBEHÖR



CEPRO SONIC ELEMENT MIT IMPACT FENSTER

Breite 1.012 mm
Höhe 2.012 mm
Stärke 50 mm

Das Element ist mit einem Impact Sichtfenster nach EN-1598 bestückt.

45.00.03.2010

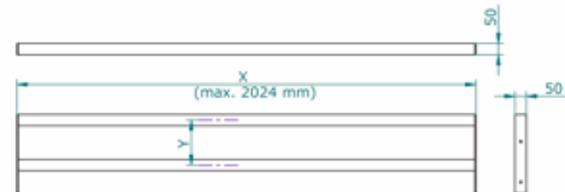
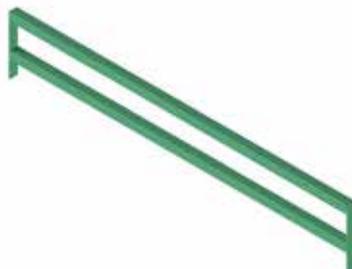


KONSOLE FÜR ABSAUGARM

Breite 2.000 mm

45.30.15.2022

Auf Seite 7 finden Sie die dazu gehörenden Eckverbindungsteile.

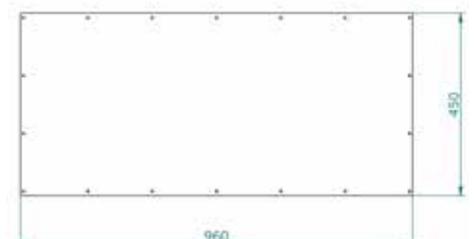


MONTAGEPLATTE

Montageplatte z.B. für Stromanschluss oder Druckluft

Höhe 450 mm
Breite 960 mm

45.33.03.4596

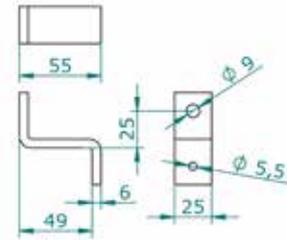


CEPRO SONIC CLASSIC ZUBEHÖR

WANDSTÜTZE (PRO 2)

Senkrechte Wandstütze (pro 2) zur Befestigung Wandelement

45.35.20.0052



HÖHENVERSTELLBARER-HALBE FUSS

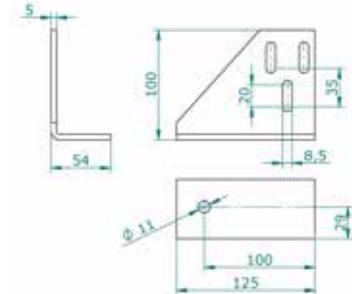
Höhenverstellbarer halbe Fuss mit Kontraplatte, für Befestigung direkt an die Wand

Links **45.10.02**
Rechts **45.10.03**

Ausführung links



Ausführung rechts

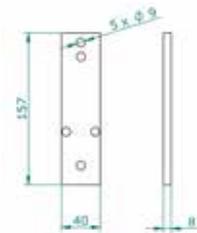


ANSATZSTÜCK FÜR FUSS

Ansatzstück zur Befestigung eines zusätzlichen Fusses.

Teile werden in verzinkter Ausführung geliefert.

45.35.20

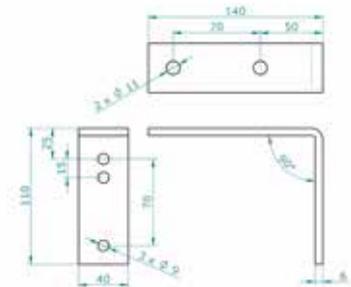


UNIVERSAL-HALTEWINKEL

Universal-Haltewinkel für Befestigung von 1 oder 2 Schienen bzw. Rohrhalter mit Gewindestange

Teile werden in verzinkter Ausführung geliefert.

80.10.01



HALTEWINKEL

Haltewinkel für Befestigung Schienen- bzw. Rohrhalter.

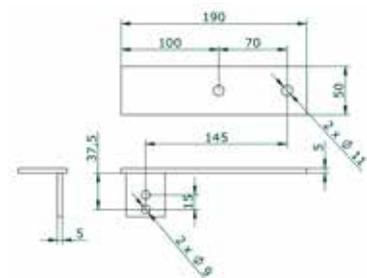
Teile werden in verzinkter Ausführung geliefert.

Linksum **45.35.02**
Rechtsum **45.35.03**

Ausführung links



Ausführung rechts

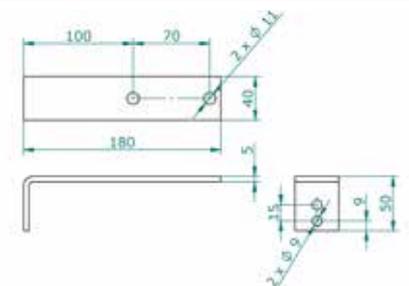


SCHIENENHALTER

Schienenhalter, Sonderausführung in Überlänge.

Teile werden in verzinkter Ausführung geliefert.

45.35.05











► SONIC CLASSIC SCHLEIFKABINE

Zur Abtrennung von noch mehr Lärm produzierenden Schleifarbeiten hat Cepro spezielle Sonic Schleifkabinen entwickelt, die mit einem Lüftungssystem ausgerüstet werden können. In diesen Kabinen ist der Schleifer völlig vom Arbeitsumfeld getrennt, wodurch eine optimale Lärmreduzierung erreicht wird.

Wenn nicht anders angegeben, sind alle CEPRO Classic Schleifkabinen:

- 2500 mm hoch
- Einseitig perforiert (Innenseite)
- Tür dreht immer nach rechts
- Tür ist mit einer Sicherheitsverriegelung ausgerüstet
- Im Dach ist eine Aussparung 200 x 200 mm für einen Be- und Entlüftungskanal vorgesehen
- Standard RAL 6011 pulverbeschichtet

► Liebbare Ausführungen

- Breite 2000 mm, Tiefe 2000 mm, Höhe 2500 mm
- Breite 3000 mm, Tiefe 2000 mm, Höhe 2500 mm

► Technische Anwendungsinformationen

- CEPRO Sonic Classic Produkte wurden für den Einsatz im Innenbereich entwickelt.
- Die Verbindungsschrauben und -muttern müssen regelmässig kontrolliert werden.
- Die Tür wird im Standard links an der Front eingebaut, dreht nach rechts.
- Mittels U-Profilen werden die Wandelemente auf den Boden montiert.
- Laut Prüfungen beim angesehenen niederländischen Prüfinstitut TNO ist der mittlere Schalldämmwert R_w 29 dB.

► Sonderlösungen

Selbstverständlich ist es auf Kundenwunsch auch möglich Sonderlösungen aus CEPRO Sonic Classic zu konzipieren. Bitte setzen Sie sich für eine aussagefähige Beratung (auch vor Ort) mit unserer Verkaufsabteilung in Verbindung.

► CEPRO SONIC CLASSIC SCHLEIFKABINE

- Höhe 2500 mm
- Wände einseitig perforiert
- Stärke 50 mm
- RAL 6011 pulverbeschichtet
- Mit Bodenprofilen ausgerüstet
- Tür mit Anti-Panik-Verschluss

Für das Sonic Programm sind abweichende Lieferbedingungen gültig. Versandkosten auf Anfrage.



SONIC CLASSIC SCHLEIFKABINE 200 X 200 CM

Breite	2.000 mm
Tiefe	2.000 mm
Höhe	2.500 mm

Sonic Classic Schleifkabinen werden aus einseitig perforierten Wandelementen aufgebaut und haben eine schwer ausgeführte Sicherheitstür. Mittels U-Profilen werden die Wandelemente auf den Boden montiert. Laut Prüfungen beim angesehenen niederländischen Prüfinstitut TNO ist der mittlere Schalldämmwert R_w 29 dB.

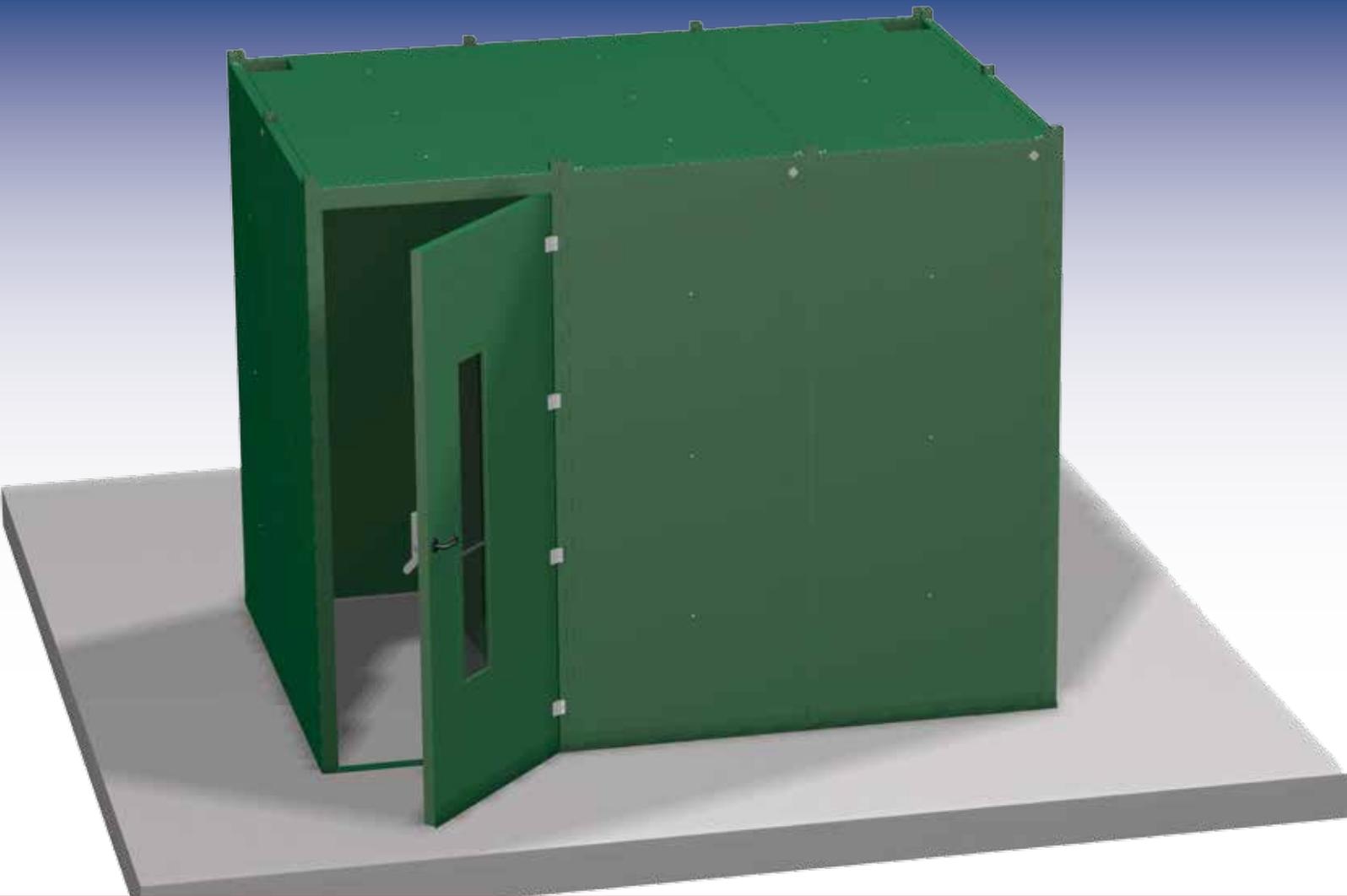
Cepro Schleifkabinen werden im Standard RAL 6011 pulverbeschichtet geliefert.

46.05.22

► **CEPRO SONIC CLASSIC SCHLEIFKABINE**

- Höhe 2500 mm
- Wände einseitig perforiert
- Stärke 50 mm
- RAL 6011 pulverbeschichtet
- Mit Bodenprofilen ausgerüstet
- Tür mit Anti-Panik-Verschluss

Für das Sonic Programm sind abweichende Lieferbedingungen gültig. Versandkosten auf Anfrage.



SONIC CLASSIC SCHLEIFKABINE 200 X 300 CM

Breite	3.000 mm
Tiefe	2.000 mm
Höhe	2.500 mm

Sonic Classic Schleifkabinen werden aus einseitig perforierten Wandelementen aufgebaut und haben eine schwer ausgeführte Sicherheitstür. Mittels U-Profilen werden die Wandelemente auf den Boden montiert. Laut Prüfungen beim angesehenen niederländischen Prüfinstitut TNO ist der mittlere Schalldämmwert R_w 29 dB.

Cepro Schleifkabinen werden im Standard RAL 6011 pulverbeschichtet geliefert.

46.05.23



ARBEITSPLATZABTRENNUNG

Neben dem umfangreichen Lieferprogramm für Schweissplätze, bietet Cepro Produkte für Arbeitsplatzabtrennung, wie Sichtabschirmungen oder eine physische Abtrennung zwischen zwei verschiedenen Arbeitsbereichen bzw. Abteilungen.

Lieferbare Ausführungen

- Sonic fahrbare Lärmschutzwand
- Sonic lärm-dämpfender Vorhang
- CEPRO Diamantplatte zur Trennung von zB. Arbeitsbereichen
- Lamellenabtrennungen als Raumteiler.
- Modulare Trennwände mit Sichtfenster (Sicherheitsverglasung)

CEPRO CLEAR RAUMABTRENNUNG

Mit CEPRO Clear Lamellen können Sie innerhalb einer Betriebshalle einen Arbeitsbereich einfach abtrennen. So bleibt die Belästigung auf diesen Arbeitsbereich beschränkt.

Fordern Sie ein passendes Angebot bei unserer Verkaufsabteilung an.



► **CEPRO WERKPLAATS AFSCHEIDING**

Für dieses Produktprogramm sind abweichende Lieferbedingungen gültig. **Versandspesen auf Anfrage.**



SONIC FAHRBARE LÄRMSCHUTZWAND

Höhe 2200 mm
Breite 2100 mm
Dicke 50 mm

Diese Stellwand besteht aus zwei Sonic Elementen, die in einem fahrbaren Rahmen platziert werden. Die Füße sind derartig konstruiert, dass zwei Sonic Stellwände eine geschlossene Ecke bilden. So können Sie flexibel, für kurzer Zeit Schallschutz an jeder Stelle in Ihrer Werkstatt einrichten. Fahrbar, 4 schweren Lenkrollen mit Bremse. RAL 6011 (mattgrün) pulvebeschichtet.

46.30.00.2221



SONIC LÄRMDÄMPFENDER VORHANG

Sonic Vorhänge werden ausschliesslich nach Mass angefertigt, und bestehen aus einer mit PVC beschichteten Polyester-Folie auf der Vorderseite, Füllung aus lärmdämpfendem Schaum und engmaschigem Netzgewebe aus Glasfasern auf der Rückseite.

Maximale Breite je Vorhang ist 150 cm, mit Klettbandverschluss sind Sonic Vorhänge mit einander zu verbinden.

92.15.01



CEPRO DIAMANTPLATTE

CEPRO Diamantplatten können zur Abtrennung verschiedenster Zwecke in der Industrie eingesetzt werden.

Auf Anfrage

CEPRO SCHWEISSTISCHE

Für die Einrichtung von Schweisskabinen (insbesondere für Ausbildungsstätten) bietet Cepro eine grosse Auswahl von Schweisstischen.

Wenn nicht anders angegeben, sind alle CEPRO Schweisstischen:

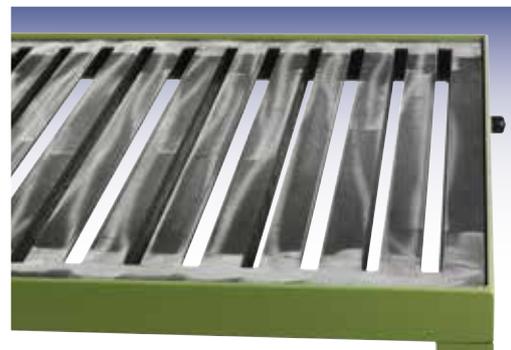
- 80 cm hoch
- Hergestellt aus Eckprofilen 40 x 40 mm
- RAL6011 pulverbeschichtet

Erhältliche Ausführungen

- Mit Stabeisenrost und Schamottplatten, 85 cm breit
- Mit Stabeisenrost und Schamottplatten, 110 cm breit
- Mitt Stabeisenrost, 60 cm breit
- Mitt Stabeisenrost, 85 cm breit
- Mitt Stabeisenrost, 110 cm breit

Technische Anwendungsinformationen

- Die Cepro Schweisstische werden als Bausatz, komplett mit einer aussagefähigen Montageanleitung, geliefert.
- CEPRO Schweisstische wurden für den Einsatz im Innenbereich entwickelt.
- Die Verbindungsschrauben und -mutter müssen regelmässig kontrolliert werden.



► CEPRO SCHWEISSTISCHE

- Höhe 80 cm
- Aus Eckprofilen 40 x 40 mm
- Mit Stabeisenrost und/oder Schamottplatten
- RAL 6011 pulverbeschichtet



► MIT STABEISENROST & SCHAMOTTPLATTEN

- Höhe 80 cm
- Tiefe 63 cm
- Stabeisenrost nicht lackiert
- Schamottplatten

Schweisstisch mit Rost & Platten
breite 85 cm **45.41.01.6385**

Schweisstisch mit Rost & Platten
breite 110 cm **45.41.01.6311**

ZUBEHÖR

Schamottplatte (1 Stück)
120 x 250 mm **45.49.01.0001**

Stahlblechaulage für Schamottplatten
45.49.01.0002

Stabeisenrost (unlackiert) für
Tisch 63 x 85 cm **45.49.02.6284**

Stabeisenrost (unlackiert) für
Tisch 63 x 110 cm **45.49.02.6209**

Zwangslagen- Schweissvorrichtung,
verzinkt **45.49.50.0001**



► MIT STABEISENROST

- Höhe 80 cm
- Tiefe 63 cm
- Stabeisenrost nicht lackiert

Schweisstisch mit Rost
breite 60 cm **45.41.02.6360**

Schweisstisch mit Rost
breite 85 cm **45.41.02.6385**

Schweisstisch mit Rost
breite 110 cm **45.41.02.6311**

ZUBEHÖR

Stabeisenrost (unlackiert) für
Tisch 63 x 60 cm **45.49.02.6259**

Stabeisenrost (unlackiert) für
Tisch 63 x 85 cm **45.49.02.6284**

Stabeisenrost (unlackiert) für
Tisch 63 x 110 cm **45.49.02.6209**

Zwangslagen- Schweissvorrichtung,
verzinkt **45.49.50.0001**



CEPRO[®]
LEADING IN WELDING SAFETY
WWW.CEPRO.EU



Cepro Deutschland GmbH
Krefelder Strasse 27
47226 Duisburg - Rheinhausen
Deutschland

Tel. +49 (0)2065 306-117 (118)
Fax +49 (0)2065 306-119
E-mail info@cepro.de
Internet www.cepro.eu



SCHWEISSVORÄNGE



SCHWEISSDECKEN



STELLWÄNDE



**LÄRMSCHUTZ
KABINEN**
Art. Nr. 96.21.24



**OUTDOOR
SCHWEISSEN**



VORRICHTUNG